

NACIONES UNIDAS
CONSEJO
DE SEGURIDAD



Distr.
GENERAL

S/11057/Add.414
18 abril 1974
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Informe adicional sobre la situación de la cesación del fuego
en el Oriente Medio

Se ha recibido del Jefe de Estado Mayor del ONUVT la siguiente información sobre la situación en el sector Israel-Siria el 17 de abril de 1974:

1. Informes sobre actividades terrestres:

a) Patrulla 32 (RCA 2345-3054) 1/, Patrulla 38 (RCA 2395-3040) y Patrulla 41 (RCA 2353-2998): Entre las 04.30 2/ y las 05.21, fuego de cohete por las fuerzas sirias. Entre las 05.10 y las 06.00, fuego de artillería por las fuerzas de Israel. Entre las 06.25 y las 15.05, fuego de artillería, entre las 10.43 y las 10.50, fuego de mortero por las fuerzas de Israel. Entre las 06.30 y las 15.50 y entre las 16.50 y las 16.59, fuego de artillería por las fuerzas sirias. Entre las 19.25 y las 20.55, fuego de artillería por las fuerzas de Israel. Entre las 20.40 y las 22.03, fuego de artillería por las fuerzas sirias.

b) Patrulla 31 (RCA 2449-2932) y Patrulla 42 (RCA 2431-2961): Entre las 04.30 y las 04.36 y entre las 09.40 y las 09.45, fuego de artillería, entre las 09.50 y las 10.09, fuego de mortero por las fuerzas sirias. Entre las 13.39 y las 15.00, fuego de mortero, entre las 15.00 y las 15.15, fuego de artillería por las fuerzas sirias. Entre las 13.50 y las 14.45, fuego de artillería por las fuerzas de Israel.

c) Patrulla 34 (RCA 2534-2934), Patrulla 35 (RCA 2532-2852) y Patrulla 44 (RCA 2519-2911): Entre las 06.30 y las 06.40 y entre las 08.52 y las 09.00, fuego de mortero por las fuerzas sirias. Entre las 08.53 y las 09.18, fuego de artillería por las fuerzas sirias.

d) Patrulla 36 (RCA 2430-3144): Entre las 07.35 y las 10.45, entre las 13.41 y las 13.45 y entre las 14.46 y las 14.48, fuego de artillería por las fuerzas de Israel. Entre las 08.13 y las 12.45, fuego de artillería por las fuerzas sirias. Entre las 10.55 y las 10.58, fuego de mortero por las fuerzas de Israel.

1/ RCA: Referencia cartográfica aproximada.

2/ Todas las horas son GMT.

e) PO Three (RCA 2308-2678), PO Four (RCA 2327-2596) y PO Uniform (RCA 2366-2621): Entre las 08.00 y las 15.38, fuego de artillería por las fuerzas sirias. Entre las 08.00 y las 08.59, fuego de tanque por las fuerzas sirias. Entre las 08.36 y las 09.07, fuego de tanque por las fuerzas de Israel. Entre las 08.55 y las 09.18 y entre las 09.47 y las 15.25, fuego de artillería, entre las 11.59 y las 13.07 y entre las 13.59 y las 14.52, fuego de mortero por las fuerzas de Israel. A las 15.41, fuego de artillería que cesó inmediatamente por las fuerzas de Israel.

f) PO Romeo (RCA 2294-2459) y PO Seven (RCA 2203-2408): Entre las 08.39 y las 09.20 y entre las 13.59 y las 15.08, fuego de artillería por las fuerzas de Israel. Entre las 08.58 y las 09.10 y entre las 13.45 y las 15.24, fuego de artillería por las fuerzas sirias.

g) Patrulla 33 (RCA 2444-2814) y Patrulla 43 (RCA 2398-2816): Entre las 09.30 y las 09.36 y entre las 10.24 y las 11.20, fuego de artillería por las fuerzas de Israel.

h) PO Two (RCA 2306-2736) y Patrulla 37 (RCA 2320-2790): Entre las 09.31 y las 09.35, entre las 10.10 y las 11.17, entre las 12.16 y las 12.20 y entre las 14.00 y las 15.05, fuego de artillería por las fuerzas de Israel.

2. Informes sobre actividades aéreas:

Patrulla 36: A las 13.54, un avión de reacción no identificado atacó con bombas al noroeste de la ubicación de la Patrulla (se observó un ataque).

3. Propuesta de cesación del fuego:

Se propuso una cesación del fuego que comenzara a las 14.00, propuesta que fue aceptada por las fuerzas sirias a las 13.21. Las fuerzas de Israel aceptaron a las 13.51 una cesación del fuego que comenzara a las 15.30. El fuego cesó a las 15.50 pero volvió a comenzar a las 16.50.

4. Reclamaciones de las partes:

Se ha recibido una reclamación de Siria en la que se afirma que el 17 de abril, aproximadamente a las 11.00, fuerzas de Israel abrieron fuego de artillería contra la aldea de Arne (RCA 2320-3080). Varias descargas de fuego de artillería hicieron impacto en el centro de la aldea destruyendo una escuela y un vehículo civil.

Las autoridades sirias pidieron que se investigara su reclamación. El Jefe de Estado Mayor del ONUVT autorizó que los observadores militares de las Naciones Unidas realizaran una investigación el 18 de abril.